

# REFRANES Y FRASES CÉLEBRES EN CROATA



[Volver](#)

**295. Valoras lo que tuviste cuando lo perdiste.**

**CIJENIŠ ONO ŠTO SI IMAO KAD SI TO IZGUBIO.**

**294. La gratitud es riqueza, la queja pobreza.**

**ZAHVALNOST JE BOGATSTVO, ŽALBA SIROMAŠTVO.**

**293. La muerte menos temida da más vida.**

**SMRT OD KOJE SE MANJE STRAH DAJE VIŠE ŽIVOTA.**

**292. La herida del cuchillo cicatriza pero la de la lengua nunca.**

**RANA OD NOŽA ZACJELJUJE, ALI JEZIK NIKADA**

**291. En toda broma la mitad es cierta.**

**U SVAKOJ ŠALI POLA JE ISTINA**

**290. A quien Dios quiere también lo fustiga.**

**KOGA BOG ŽELI, ON I BIČUJE**

**289. Vive tu vida y olvida tu edad**

**ŽIVI TVOJ ŽIVOT I ZABORAVI NA GODINE**

**288. La experiencia enseña lentamente y a base de errores**

**ISKUSTVO UČI POLAKO I KROZ GREŠKE**

**287. Si es paciente en un momento de ira, escapará a 100 días de tristeza**

**AKO BUDETE STRPLJIVI U TRENUTKU BIJESA, IZBJEĆI ĆETE 100 DANA TUGE**

**286. La verdadera sabiduría está en reconocer la propia ignorancia**

**ISTINSKA MUDROST JE U PRIZNAVANJU VLASTITOG NEZNANJA**

**285. Escriba en la arena las faltas de sus amigos**

**NAPIŠITE U PIJESAK GREŠKE SVOJIH PRIJATELJA**

**284. El que no vive para servir no sirve para vivir**

**TKO NE ŽIVI DA BI SLUŽIO, NE SLUŽI DA BI ŽIVIO**

**283. Antes juzgar mi vida póngase en mi lugar**  
**PRIJE NEGO ŠTO PROCIJENITE MOJ ŽIVOT, STAVITE SE NA MOJE MJESTO**

**282. Huya de los elogios pero trate de merecerlos**  
**BJEŽITE OD KOMPLIMENATA, ALI POKUŠAJTE IH ZASLUŽITI**

**281. Cuando hable procure que sus palabras sean mejores que el silencio**  
**KAD GOVORITE, POBRINITE SE DA SU VAŠE RIJEČI BOLJE OD TIŠINE**

**280. Lo que la mano firma que el codo no lo borre**  
**ONO ŠTO RUKA ZNAKA LAKAT NE BRIŠE**

**279. Cada uno en su casa y Dios en la de todos.**  
**SVAKI U SVOJOJ KUĆI I BOG U SVAČIJEM.**

**278. La pena pasa, la vergüenza permanece.**  
**BOL PROLAZI, STID OSTAJE.**

**277. Añorar el pasado es correr tras el viento.**  
**NEDOSTAJATI PROŠLOSTI JE POPUT TRČANJA ZA VJETROM.**

**276. La hipocresía es la máscara de los mediocre.**  
**LICEMJERJE JE MASKA OSREDNJEG**

**275. El lobo cambia de pelaje pero nunca de conducta.**  
**VUK PROMIJENI KRZNO, ALI PONAŠANJE NIKAD.**

**274. Ante un problema, no te victimices, actúa.**  
**SUOČENI S PROBLEMOM, NEMOJTE SE ŽRTVOVATI, PONAŠAJTE SE.**

**273. En vez de preocuparte, ocúpate.**  
**UMJESTO DA BRINETE, PRIPAZITE**

**272. La mejor manera de educar es con el ejemplo**  
**NAJBOLJI NAČIN OBRAZOVANJA JE PRIMJER**

**271. Éxito no es siempre todo lo que ve.**  
**USPJEH NIJE UVIJEK SVE ŠTO VIDITE**

**270. El que juzga rápido, rápido se arrepiente**  
**TKO BRZO SUDI, BRZO SE KAJE**

**269. Lo que dices es para mi lo que piensas es para ti**  
**TO ŠTO KAŽEŠ ZA MENE JE ONO ŠTO MISLIŠ DA JE ZA TEBE**

**268. Es mejor amar de lejos que odiar de cerca**  
**BOLJE JE VOLJETI IZ DALEKA, NEGO MRZITI IZ BLIZA**

**267. Con la ayuda de Dios todo se puede.**

**SBOZJAM POMOCI SVE SE MOZE**

**266. La ignorancia es la madre de la imprudencia.**

**NEZNANJE JE MAJKA NEVOLJE**

**265. No lo juegue todo a una carta**

**NE IGRAJTE SVE NA JEDNU KARTICU**

**264. no puedes agradar a todos**

**NE MOŽEŠ SVIMA UGODITI**

**263. Nunca es demasiado tarde para aprender**

**NIKAD JE KASNO ZA UČENJE**

**262. Es mejor tener algo propio que administrar lo ajeno.**

**BOLJE JE IMATI NEŠTO SVOJE, NEGO UPRAVLJATI ONIM STRANIM**

**261. Es mejor preguntar dos veces que equivocarse una vez**

**BOLJE PITATI DVA PUT ŽEGÓ JEDNOM POGRIJEŠITI**

**260. No digas uno y hagas otro**

**NEMOJ JEDNO GOVORITI, A DRUGO CINITI**

**259. Donde hay riqueza hay amigos**

**GDJE JE BOGATSTVO TU SU I PRIJATELJI**

**258. El que habla mucho o mucho sabe o mucho miente**

**TKO PUNO GOVORI, ILI PUNO ZNA ILI PUNO LAZE**

**257. El que habla mucho, poco piensa**

**TKO PUNO GOVORI, MALO MISLI**

**256. Que tu mano derecha no sepa lo que dio la izquierda**

**DA VAŠA DESNICA NE ZNA ŠTO JE DALA LIJEVA**

**255. Mejor la honradez en la pobreza que la riqueza sin honradez**

**BOLJE JE POSTENJE U SIROMASTVU NEGO BOGASTSTVO BEZ POSTENJA**

**254. No hables uno y hagas otro**

**NEMOJ JEDNO GOVORITI, A DRUGO CINITI**

**253. La manzana no cae lejos del árbol.**

**JABUKA NE PADA DALEKO OD STABLE.**

**252. Sin salud no hay riqueza.**

**BEZ ZDRAVIJA NEMA BOGATVA**

**251. Nada cuesta preguntar.**

**NIŠTA KOŠTA PITATI**

**250. La envidia es una declaración de inferioridad.**

**ZAVIST JE IZJAVA O INFERIORNOSTI.**

**249. Solamente una vida dedicada a los demás merece ser vivida.**

**SAMO ŽIVOT POSVEĆEN DRUGIMA ZASLUŽUJE DA SE ŽIVI.**

**248. Nunca es tarde para aprender.**

**NIKAD JE KASNO ZA UČENJE.**

**247. Mientras hay vida hay esperanza.**

**DOK IMA ŽIVOTA IMA I NADE.**

**246. La unión de la abejas hace la miel.**

**JEDINICA PČELA ČINI MED.**

**245. Lo que fue ya pasó y lo que vendrá también pasará.**

**ŠTO SE VEĆ DOGODILO I ŠTO ĆE DOĆI TAKOĐER ĆE PROĆI.**

**244. Las nubes son pasajeras, el sol es permanente.**

**OBLACI PROLAZE, SUNCE JE TRAJNO.**

**243. Guarde su temor para sí pero comparta su valor.**

**SPREMITE SVOJ STRAH ZA SEBE, ALI PODIJELITE SVOJU VRIJEDNOST.**

**242. Nada tiene más fuerza que la extrema necesidad.**

**NIŠTA NIJE JAČE OD UŽASNE POTREBE.**

**241. Acepte el dolor y la desilusión como parte de la vida.**

**PRIHVATITE BOL I RAZOČARANJE KAO DIO ŽIVOTA.**

**240. Sea precavido en prestar dinero a amigos. Puede perder a ambos.**

**BUDITE OPREZNI KOD POZAJMLJIVANJA NOVCA PRIJATELJIMA. MOŽETE IZGUBITI I JEDNO I DRUGO.**

**239. Trate a todas las personas como desee que lo traten.**

**TRETIRAJTE SVE LJUDE KAKO ŽELITE BITI TRETIRANI.**

**238. A cualquier dolor paciencia es lo mejor.**

**SVAKO TRPLJENJE BOLI JE NAJBOLJE.**

**237. Ama al grado que quieras ser amado.**

**LJUBAV U ONOJ MJERI U KOJOJ ŽELITE BITI VOLJENI.**

**236. Los árboles más viejos dan los frutos más dulces.**

**NAJSTARIJA STABLA DAJU NAJSLAĐE VOĆE.**

**235. Envejecer es todavía el único medio que se ha encontrado para vivir mucho tiempo.**

**STARENJE JE JOŠ UVIJEK JEDINO SREDSTVO ZA KOJE JE NAĐENO DA DUGO ŽIVI.**

**234. La madurez del hombre es haber recobrado la serenidad con la que jugábamos cuando éramos niños.**

**ČOVJEKOVA ZRELOST JE POVRATITI SPOKOJSTVO S KOJIM SMO SE IGRALI DOK SMO BILI DJECA.**

**233. Se necesitan dos años para aprender a hablar y sesenta para aprender a callar.**

**POTREBNO JE DVIJE GODINE DA SE NAUČI GOVORITI, A ŠEZDESET NAUČITI KAKO UŠUTKATI.**

**232. No vivas para que tu presencia se note sino para que tu falta se sienta. NE ŽIVITE TAKO DA SE PRIMIJETI VAŠA PRISUTNOST, VEĆ ZBOG VAŠE KRIVNJE.**

**231. Cuanto más se juzga menos se ama.**

**ŠTO VIŠE SUDITE, MANJE VOLITE.**

**230. La vejez es un tirano que prohíbe, bajo pena de muerte, todos los placeres de la juventud.**

**STAROST JE TIRANIN KOJI ZABRANJUJE, POD KAZNOM SMRTI, SVA ZADOVOLJSTVA MLADOSTI.**

**229. Lo más poderoso para ser amado es amar**

**NAJSNAŽNIJA STVAR KOJU TREBA VOLJETI JE VOLJETI**

**228. No te preocupes. Todo después de un tiempo deja de doler o de importar**

**NE BRINI. SVE NAKON NEKOG VREMENA PRESTANE POVRIJEDITI ILI UVOZITI**

**227. Siembra distancia y cosecharás olvido**

**SIJAJTE UDALJENOST I POŽELJET ĆETE ZABORAVITI.**

**226. El que busca un amigo sin defectos, se queda sin amigos.**

**ONAJ KOJI TRAŽI PRIJATELJA BEZ NEDOSTATAKA, PONESTAJE PRIJATELJA.**

**225. Que la soledad nunca te haga elegir brazos equivocados.**

**NEKA VAS SAMOĆA NIKAD NE NATJERA DA ODABERETE POGREŠNO ORUŽJE.**

**224. Lo mejor de la vida no se planea, simplemente sucede.**

**NAJBOLJE U ŽIVOTU NIJE PLANIRANO, TO SE SAMO DOGODI.**

**223. Familia, donde la vida comienza y el amor nunca termina**

**OBITELJ, U KOJOJ ŽIVOT ZAPOČINJE I LJUBAV NIKAD NE PRESTAJE.**

**222. No es pobre el que tiene poco sino el que mucho desea.**

**TKO IMA MALO, NIJE SIROMAŠAN, ALI TKO MNOGO ŽELI.**

**221. La paciencia es amarga pero su fruto es dulce.**

**STRPLJENJE JE GORKO, ALI JE NJEGOV PLOD SLADAK.**

**220. Paciencia y silencio, la virtud de los grandes.**

**STRPLJENJE I TIŠINA, VRLINA VELIKANA.**

**219. El respeto es como el dinero, puedes pedirlo, pero es mejor ganarlo.**

**POŠTIVANJE JE POPUT NOVCA, MOŽETE GA TRAJITI, ALI BOLJE JE ZARADITI.**

**218. Cuando eliges tu comportamiento, eliges las consecuencias**

**KAD ODABERETE SVOJE PONAŠANJE, VI BIRATE POSLJEDICE**

**217. Quien pierde la paciencia pierde la batalla.**

**TKO IZGUBI STRPLJENJE, IZGUBI BITKU.**

**216. Lo único imposible es lo que no intentas.**

**JEDINO JE NEMOGUĆE ONO ŠTO NE POKUŠATE.**

**215. No sois lo que logras, sois lo que superas.**

**NISTE ONO ŠTO POSTIŽETE, VI STE ONO ŠTO SAVLADATE.**

**214. Es mejor haber amado y haber perdido que jamás haber amado.**

**BOLJE JE VOLJETI I IZGUBITI NEGO NIKADA VOLJETI.**

**213. ¿Qué es el arte, sino una manera de ver?**

**¿ŠTO JE UMJETNOST, ALI NAČIN GLEDANJA?**

**212. Fórmate tú en vez de esperar a que te formen y modelen.**

**FORMIRAJTE SE UMJESTO DA ČEKATE DA FORMIRATE I MODELIRATE.**

**211. Los que en realidad aman la vida son aquellos que están envejeciendo.**

**ONI KOJI DOISTA VOLE ŽIVOT SU ONI KOJI STARE**

**210. Cuando seas viejo en el cuerpo, sé joven en el alma.**

**KAD OSTARITE U TIJELU, BUDITE MLADI U DUŠI.**

**209. Un hombre no es viejo hasta que comienza a quejarse en vez de soñar.**

**ČOVJEK NIJE STAR DOK SE NE POČNE ŽALITI UMJESTO DA SANJA.**

**208. Quien no castiga el mal, ordena que se haga.**

**TKO NE KAZNI ZLO, NAREĐUJE DA SE TO UČINI.**

**207. La belleza perece en la vida, pero es inmortal en el arte.**

**LJEPOTA PROPADA U ŽIVOTU, ALI JE BESMRTNA U UMJETNOSTI.**

**206. Nuestras mayores tonterías pueden ser muy sabias.**

**NAŠA NAJVEĆA GLUPOST MOŽE BITI VRLO MUDRA.**

**205. Todos quieren hablar pocos saben escuchar**

**SVI ŽELE GOVORITI, MALO TKO ZNA SLUŠATI**

**204. Son necesarios cuarenta músculos para arrugar una frente, pero sólo quince para sonreír.**

**POTREBNO JE ČETRDESET MIŠIĆA KAKO BI SE NABORALO ČELO, ALI SAMO PETNAESTAK SE SMIJEŠI.**

**203. En la vida no hay premios ni castigos sino consecuencias.**  
**U ŽIVOTU NEMA NAGRADA ILI KAZNI, NEGO POSLJEDICA.**

**202. El joven conoce las reglas, pero el viejo las excepciones.**  
**MLADIĆ ZNA PRAVILA, ALI STARAC ZNA IZNIMKE.**

**201. La vejez comienza cuando el recuerdo es más fuerte que la esperanza.**  
**STAROST POČINJE KADA JE SJEĆANJE JAČE OD NADE**

**200. En la juventud aprendemos, en la vejez entendemos.**  
**U MLADOSTI UČIMO, U STAROSTI RAZUMIJEMO.**

**199. El amor es la fuente de energía más poderosa de todo el mundo, porque no tiene límites**  
**LJUBAV JE NAJMOĆNIJI IZVOR ENERGIJE U CIJELOM SVIJETU, JER NEMA GRANICA.**

**198. El verdadero signo de la inteligencia no es el conocimiento, sino la imaginación.**  
**PRAVI ZNAK INTELIGENCIJE NIJE ZNANJE, NEGO MAŠTA.**

**197. La mente es como un paracaídas. Sólo funciona si la tenemos abierta**  
**UM JE POPUT PADOBRANA. DJELUJE SAMO AKO JE OTVORIMO**

**196. Las arrugas del espíritu nos hacen más viejos que las de la cara.**  
**BORE DUHA ČINE NAS STARIJIMA OD ONIH NA LICU.**

**195. El arte de envejecer es el arte de conservar alguna esperanza.**  
**UMJETNOST STARENJA JE UMJETNOST OČUVANJA NADE.**

**194. Los viejos desconfían de la juventud porque han sido jóvenes.**  
**STARI NE VJERUJU MLADIMA JER SU BILI MLADI.**

**193. Los ojos no sirven de nada a un cerebro ciego.**  
**OČI NISU OD KORISTI ZA SLIJEPI MOZAK.**

**192. Si quieres miel, no des puntapiés sobre la colmena**  
**AKO ŽELIŠ MED, NEMOJ UDARATI U KOŠNICU**

**191. Lo que se obtiene con violencia, solamente se puede mantener con violencia.**  
**ONO ŠTO SE POSTIŽE NASILJEM MOŽE SE ODRŽATI SAMO NASILNO.**

**190. Tan imperfecto soy que hasta me creo perfecto**  
**TAKO NESAVRŠENA, ČAK MISLIM DA SAM SAVRŠEN**

**189. Mientras más imperfecto soy más perfección exijo a los demás**  
**ŠTO SU MANJE NESAVRŠENE, TO MI VIŠE SAVRŠENSTVO TRAŽIM OD DRUGIH**

**188. Los obstáculos son el trampolín de nuestra vida**  
**PREPREKE SU ODSKOČNA DASKA NAŠEG ŽIVOTA**

**187. La solución de tus problemas está en no criticar a los demás**  
**RJEŠENJE VAŠIH PROBLEMA NIJE DA KRITIZIRAMO DRUGE**

**186. La mediocridad es no aceptar tu propia realidad**

**PROSJEČNOST NE PRIHVAĆA SVOJU STVARNOST**

**185. No es falta de amor es falta de amar**

**NIJE NEDOSTATAK LJUBAVI NEDOSTATAK LJUBAVI**

**184. No es éxito ni fracaso sino tu actitud**

**NIJE USPJEH ILI NEUSPJEH, VEĆ VAŠ STAV**

**183. Está solo quien se siente solo**

**OVO JE SAMO TKO SE OSJEĆA USAMLJENIM.**

**182. Deberías sentirte culpable por tus sentimientos de culpa.**

**TREBAO BI SE OSJEĆATI KRIVIM ZBOG VAŠIH OSJEĆAJA KRIVNJE**

**181. Los grandes son los pequeños que se corrigen**

**VELIKI SU ONI MALI KOJI SE ISPRAVLJAJU**

**180. En nuestras debilidades está la fuente de nuestras fuerzas**

**U NAŠIM SLABOSTIMA JE IZVOR NAŠE SNAGE.**

**179. Los problemas más difíciles tienen soluciones más simples**

**NAJTEŽI PROBLEMI IMAJU JEDNOSTAVNIJA RJEŠENJA**

**178. Deja que el mediocre se ocupe de tus errores y tú de tus aciertos**

**NEKA PROSJEČNI BRINETE O VAŠIM POGREŠKAMA I O VAŠIM USPJESIMA.**

**177. Madurez es estar cada vez más cerca de la verdad**

**ZRELOST JE BLIŽA I BLIŽE ISTINI**

**176. Lo que admires llegará a ser y lo que desprecies**

**ONO ŠTO SE DIVITE POSTAT ĆE I ONO ŠTO PREZIREŠ PREVIŠE**

**175. Al hombre se le mide por lo que hace y no solo por lo que dice**

**ČOVJEK SE MJERI ONIM ŠTO ČINI A NE SAMO PO ONOME ŠTO KAŽE**

**174. Quien mucho repite soy muy correcto es porque se le olvida**

**ONAJ TKO SE PONAVALJA PUNO JE VRLO TOČAN JER ZABORAVLJA**

**173. Recibir algo inmerecido es mucho peor que no recibirlo**

**PRIMANJE NEČEGA NEZASLUŽENO MNOGO JE GORE NEGO DA GA NE PRIMA**

**172. Es mejor tener algo propio que administrar lo ajeno.**

**BOLJE JE IMATI NEŠTO OD SVOJE, NEGO UPRAVLJATI TUĐOM.**

**171. No son los dos sexos superiores o inferiores el uno al otro. Son, simplemente, distintos.**

**DVA SPOLA NISU SUPERIORNI ILI INFERIORNI JEDAN DRUGOGA. JEDNOSTAVNO SU DRUGAČIJI.**

**170. El único Estado estable es aquel en que todos los ciudadanos son iguales ante la ley.**

**JEDINA STABILNA DRŽAVA JE ONA U KOJOJ SU SVI GRAĐANI JEDNAKI PRED ZAKONOM.**



**169. La verdad tiene dos sabores: uno dulce, para el que la dice, y otro amargo, para el que la oye.**

**ISTINA IMA DVA OKUSA: JEDNO SLATKO, ZA ONOGA KOJI GA KAŽE I JOŠ JEDAN GORAK, ZA ONOGA KOJI TO SLUŠA.**

**168. La verdad, sino es entera, se convierte en aliada de lo falso.**

**ISTINA, AKO NIJE CJELINA, POSTAJE SAVEZNIK LAŽNE.**

**167. La verdad no está de parte de quién grite más.**

**ISTINA NIJE ONAJ TKO NAJVIŠE VRIŠTI.**

**166. La amistad es más difícil y más rara que el amor. Por eso, hay que salvarla como sea.**

**PRIJATELJSTVO JE TEŽE I RJEĐE OD LJUBAVI. STOGA GA MORAMO SPREMITI.**

**165. Creo que parte de mi amor a la vida se lo debo a mi amor a los libros.**

**MISLIM DA JE DIO MOJE LJUBAVI PREMA ŽIVOTU ZBOG MOJE LJUBAVI PREMA KNJIGAMA.**

**164. La vida es fascinante: sólo hay que mirarla a través de las gafas correctas.**

**ŽIVOT JE FASCINANTAN: SAMO GA MORATE POGLEDATI KROZ TOČNE NAOČALE.**

**163. Se debe hacer todo tan sencillo como sea posible, pero no más sencillo.**

**SVE BI TREBALO BITI UČINJENO ŠTO JE MOGUĆE JEDNOSTAVNIJE, ALI NE I JEDNOSTAVNIJE.**

**162. Todos los hombres nacen iguales, pero es la última vez que lo son.**

**SVI MUŠKARCI RAĐAJU SE JEDNAKO, ALI TO JE ZADNJI PUT.**

**161. Debemos ser buenos no para los demás, sino para estar en paz con nosotros mismos.**

**MORAMO BITI DOBRI NE ZA DRUGE, NEGO BITI U MIRU SA SOBOM.**

**160. Más rápido se coge al mentiroso que al cojo.**

**BRŽI JE UHVAĆEN LAŽLJIVAC NEGO HROM.**

**159. Quien no buscó amigos en la alegría, en la desgracia no los pida.**

**TKO NIJE TRAŽIO PRIJATELJE U RADOSTI, U NESREĆI IH NEMOJTE TRAŽITI.**

**158. Cuando el hombre es celoso, molesta; cuando no lo es, irrita.**

**KAD JE ČOVJEK LJUBOMORAN, DOSADAN; KADA NIJE, TO IRITIRA.**

**157. La vejez existe cuando se empieza a decir: nunca me he sentido tan joven.**

**STAROST POSTOJI KADA POČNETE REĆI: NIKAD SE NISAM OSJEĆAO TAKO MLAD.**

**156. La edad madura es aquella en la que todavía se es joven, pero con mucho más esfuerzo.**

**ZRELA DOB JE ONA U KOJOJ STE JOŠ MLADI, ALI S PUNO VIŠE NAPORA.**

**155. No ha de ser dichoso el joven, sino el viejo que ha vivido una hermosa vida.**

**MLADIĆ NE SMIJE BITI SRETAN, VEĆ STARAC KOJI JE ŽIVIO LIJEP ŽIVOT.**

**154. Quienes creen que el dinero lo hace todo, terminan haciendo todo por dinero.**

**ONI KOJI VJERUJU DA NOVAC SVE RADI, ZAVRŠAVA SVE ŠTO RADI ZA NOVAC.**

**153. No estime el dinero en más ni en menos de lo que vale, porque es un buen siervo y un mal amo.**

**NEMOJTE PROCJENJIVATI NOVAC VIŠE ILI MANJE NEGO ŠTO JE VRIJEDNO JER JE DOBAR SLUGA I LOŠ MAJSTOR.**

**152. Quien cambia felicidad por dinero no podrá cambiar dinero por felicidad.**  
**TKO RAZMJENJUJE SREĆU ZA NOVAC NE MOŽETE PROMIJENITI NOVAC ZA SREĆU.**

**151. Las matemáticas son una gimnasia del espíritu y una preparación para la filosofía.**

**MATEMATIKA SU GIMNASTIKA DUHA I PRIPREMA ZA FILOZOFIJE.**

**150. Con números puede demostrar cualquier cosa**  
**SA BROJEVIMA MOŽETE DOKAZATI BILO ŠTO.**

**149. Las matemáticas son el alfabeto con el cual dios ha escrito el universo.**  
**MATEMATIKE SU ALPHABET KOJI JE BOŽJI PISMOVA SVEUČILIŠTE.**

**148. Un corazón solitario no es un corazón.**  
**USAMLJENO SRCE NIJE SRCE.**

**147. La soledad es la suerte de todos los espíritus excelentes.**  
**SAMOĆA JE SUDBINA SVIH IZVRSNIH DUHOVA.**

**146. La soledad es muy hermosa... cuando tiene a alguien a quien decírselo**  
**OSAMLJENOST JE VRLO LIJEPA ... KAD IMATE NEKOGA DA VAM KAŽEM.**

**145. La vida no es sino una continua sucesión de oportunidades para sobrevivir.**  
**ŽIVOT JE SAMO KONTINUIRANI NIZ MOGUĆNOSTI ZA PREŽIVLJAVANJE.**

**144. La mayor rémora de la vida es la espera del mañana y la pérdida del día de hoy.**

**NAJVEĆA ZAPREKA ŽIVOTU JE ČEKANJE ZA SUTRA I GUBITAK DANAŠNJICE**

**143. Aprendí que no se puede dar marcha atrás, que la esencia de la vida es ir hacia adelante. la vida, en realidad, es una calle de sentido único.**

**SAZNAO SAM DA SE NE MOŽETE VRATITI, DA JE SUŠTINA ŽIVOTA DA IDE NAPRIJED. ŽIVOT JE, ZAPRAVO, JEDNOSMJERNA ULICA.**

**142. El artista debe de ser mezcla de niño, hombre y mujer.**  
**UMJETNIK MORA BITI MJEŠAVINA KAO DIJETE, MUŠKARAC I ŽENA.**

**141. Ningún gran artista ve las cosas como son en realidad; si lo hiciera, dejaría de ser artista.**

**NE VELIKI UMJETNIK NIKADA NE VIDI STVARI ONAKVE KAKVE JESU; AKO JE TO UČINIO, ON ĆE PRESTATI BITI UMJETNIK.**

**140. No es necesario creer en lo que dice un artista, sino en lo que hace.**  
**NEMA POTREBE DA VJERUJU U ONO ŠTO UMJETNIK KAŽE, ALI ONO ŠTO ON RADI.**

**139. Vive como si fueras a morir mañana. Aprende como si fueras a vivir siempre.**  
**ŽIVI KAO DA ĆEŠ UMRIJETI SUTRA. NAUČITE SE KAO DA ĆETE VJEČNO ŽIVJETI.**

**138. ¡Ojalá viva todos los días de su vida!**

**NEKA ŽIVITE SVAKI DAN SVOG ŽIVOTA!**

**137. Aquel que tiene un porqué para vivir se puede enfrentar a todos los "cómos".**

**TKO IMA ZAŠTO ŽIVJETI MOŽE SUOČITI SA SVIM KAKOS.**

**136. La vida consiste no en tener buenas cartas, sino en jugar bien las que uno tiene.**

**ŽIVOT SE NE SASTOJI U ODRŽAVANJU DOBRE KARTE, ALI ZA IGRANJE I IMATE.**

**135. Amar y sufrir es, a la larga, la única forma de vivir con plenitud y dignidad.**

**LJUBAV I PATE SE, U KONAČNICI, JEDINI NAČIN DA U POTPUNOSTI I DOSTOJANSTVO ŽIVJETI.**

**134. El mayor obstáculo en la vida es la espera del mañana y la pérdida del día de hoy.**

**NAJVEĆA PREPREKA U ŽIVOTU ČEKA JUTRO I GUBITKA DANAS.**

**133. Los médicos como la cerveza, mejor cuanto más viejos.**

**LIJEČNICI KAO ŠTO SU PIVO, BOLJE STARIJI.**

**132. El mejor médico es el que conoce la inutilidad de la mayor parte de las medicinas**

**NAJBOLJI LIJEČNIK JE ONAJ KOJI ZNA BEZVRIJEDNOSTI VEĆINE LIJEKOVA.**

**131. Que la comida sea tu alimento y el alimento tu medicina**

**NEKA HRANA BUDE TVOJ HRANA I HRANA TVOJ LIJEK.**

**130. Si lo que vas a decir no es más bello que el silencio: no lo digas.**

**AKO ČEŠ REĆI DA NIJE LJEPŠE OD TIŠINE: NE GOVORI.**

**129. La gente se arregla todos los días el cabello. ¿Por qué no el corazón?**

**LJUDI POPRAVITI KOSU SVAKI DAN. ¿ZAŠTO NE SRCE?**

**128. Lo pasado ha huido, lo que espera está ausente, pero el presente es suyo.**

**PROŠLOST JE POBJEGAO, ŠTO OČEKUJETE JE ODSUTNA, ALI DANAS JE VAŠ.**

**127. Quien da pan a perro ajeno, pierde el pan y pierde el perro.**

**TKO DAJE HRANU NA ČUDAN PAS IZGUBI KRUH I IZGUBI PAS.**

**126. Un país, una civilización se puede juzgar por la forma en que trata a sus animales.**

**ZEMLJA, CIVILIZACIJA SE MOŽE SUDITI PO TOME KAKO TRETIRA SVOJE ŽIVOTINJE.**

**125. Amo a los perros porque nunca le hacen sentir a uno que los haya tratado mal.**

**VOLIM PSI, JER ONI NIKADA NE ČINE DA SE OSJEĆATE DA JE OSOBA LIJEČI LOŠE.**

**124. No ha de ser dichoso el joven, sino el viejo que ha vivido una hermosa vida.**

**NIJE DA BUDU SRETNI MLADI, ALI STARAC KOJI JE ŽIVIO LIJEP ŽIVOT.**

**123. Nada nos hace envejecer con más rapidez que el pensar incesantemente en que nos hacemos viejos.**

**NIŠTA NAS DOBI BRŽE NEGO STALNO RAZMIŠLJAM KAD OSTARE.**

**122. El secreto de una buena vejez no es otra cosa que un pacto honrado con la soledad.**

**TAJNA DOBROG STAROSTI NIJE NIŠTA DRUGO NEGO PAKT POČASTILA SAMOĆE.**

**121. Nuestra crítica consiste en reprochar a los demás el no tener las cualidades que nosotros creemos tener.**

**NAŠA KRITIKA JE KRIV DRUGIMA KOJI NEMAJU OSOBINE KOJE SMATRAMO DA IMAJU.**

**120. Quien se enfada por las críticas, reconoce que las tenía merecidas.**

**TKO JE UZRUJAN ZBOG KRITIKA, ON PRIZNAJE DA JE ZASLUŽIO.**

**119. Las críticas no serán agradables, pero son necesarias.**

**MIŠLJENJE NEĆE BITI UGODNO, ALI ONI SU POTREBNI.**

**118. Todo el mundo trata de realizar algo grande, sin darse cuenta de que la vida se compone de cosas pequeñas.**

**SVATKO POKUŠAVA UČINITI NEŠTO VELIKO, NE SHVAĆAJUĆI DA JE ŽIVOT SASTAVLJEN OD MALIH STVARI.**

**117. Aquel que tiene un porqué para vivir se puede enfrentar a todos los "cómos".**

**TKO IMA ZAŠTO ŽIVJETI MOGU SUOČITI SA SVIM "KAKOS".**

**116. Lo menos frecuente en este mundo es vivir. La mayoría de la gente existe, eso es todo.**

**ONO ŠTO JE RJEDA U OVOM SVIJETU ŽIVJETI. VEĆINA LJUDI POSTOJE, TO JE SVE.**

**115. El que lee mucho y anda mucho, ve mucho y sabe mucho.**

**SVATKO TKO ČITA PUNO I HODATI PUNO, VIDJETI PUNO I ZNA PUNO.**

**114. Para viajar lejos, no hay mejor nave que un libro.**

**DALEKO PUTOVATI, NE POSTOJI BOLJI BROD OD KNJIGE.**

**113. La lectura es a la mente lo que el ejercicio al cuerpo.**

**ČITANJE JE ZA UM ONO ŠTO VJEŽBA ZA TIJELO.**

**112. Un libro abierto es un cerebro que habla; cerrado un amigo que espera; olvidado, un alma que perdona; destruido, un corazón que llora.**

**OTVORENA JE KNJIGA MOZGA GOVORA; ZATVORENA PRIJATELJU NA ČEKANJU, ZABORAVIO, DUŠA KOJA OPRAŠTA; UNIŠTEN, SRCE KOJE PLAČE.**

**111. Siempre imaginé que el Paraíso sería algún tipo de biblioteca.**

**UVIJEK SAM ZAMIŠLJAO DA ĆE RAJ BITI NEKA VRSTA KNJIŽNICA.**

**110. Cuando oigo que un hombre tiene el hábito de la lectura, estoy predispuesto a pensar bien de él.**

**KAD ČUJEM DA ČOVJEK IMA NAVIKU ČITANJA, SKLON SAM MISLITI DOBRO O NJEMU.**

**109. Amar y sufrir es, a la larga, la única forma de vivir con plenitud y dignidad.**

**LJUBAV I PATE SE, U KONAČNICI, JEDINI NAČIN DA U POTPUNOSTI I DOSTOJANSTVO ŽIVOTA.**

**108. Hay dos maneras de vivir la vida: una como si nada es un milagro, la otra es como si todo es un milagro.**

**POSTOJE DVA NAČINA DA ŽIVE SVOJ ŽIVOT: JEDAN KAO DA NIŠTA NIJE ČUDO, DRUGI**

**JE KAO DA JE SVE ČUDO.**

**107. Lo menos frecuente en este mundo es vivir. La mayoría de la gente existe. Eso es todo.**

**ONO ŠTO JE RJEDA U OVOM SVIJETU ŽIVJETI. VEĆINA LJUDI POSTOJE, TO JE SVE.**

**106. Los monos son demasiado buenos para que el hombre pueda descender de ellos.**

**MAJMUNI SU PREVIŠE DOBRO ZA TOG ČOVJEKA MOŽE SE SPUŠTAJU OD NJIH.**

**105. Nadie puede hacer el bien en un espacio de su vida, mientras hace daño en otro. La vida es un todo indivisible.**

**NITKO NE MOŽE ČINITI DOBRO U PODRUČJU SVOG ŽIVOTA, A RADI OŠTEĆENJA U DRUGU. ŽIVOT JE NEDJELJIVA CJELINA .**

**104. La primera virtud es frenar la lengua, y es casi un dios quien, teniendo razón, sabe callarse.**

**PRVA VRLINA JE OBUZDATI JEZIK, TE JE GOTOVO BOG TKO ZNA KOJI IMAJU RAZLOGA DA ŠUTI.**

**103. La virtud no consiste en abstenerse del vicio, sino en no desearlo.**

**VRLINA NIJE DA SE SUZDRŽE OD POROKA, ALI NE ŽELE.**

**102. La humanidad es como es. No se trata de cambiarla, sino de conocerla.**

**ČOVJEČANSTVO JE TAKAV KAKAV JE. NE RADI SE O PROMJENI, ALI TO ZNATI.**

**101. La humanidad se cansa pronto de todo, sobre todo de lo que más disfruta.**

**ČOVJEČANSTVO PRIJE UMORNI OD SVEGA, POGOTOVO ŠTO ON UŽIVA VEĆINA.**

**100. Nada de lo que ocurra a los hombres nos debe resultar ajeno.**

**NIŠTA ŠTO SE DOGAĐA S NAMA LJUDIMA MORA BITI STRAN.**

**99. Contra el vicio de pedir está la virtud de no dar.**

**PITAJTE PROTIV POROKA JE VRLINA NE DAJE.**

**98. Nunca me enfado por lo que la gente me pide, sino por lo que me niega.**

**NIKAD SE NALJUTIM PA ME LJUDI PITAJU, ALI ONO ŠTO SAM POREĆI.**

**97. Muchas veces las cosas no se le dan al que las merece más, sino al que sabe pedir las con insistencia.**

**MNOGO PUTA STVARI NE DAJU DA ZASLUŽUJE VIŠE, ALI TKO ZNA KAKO BI IH UPORNO.**

**96. La vida es muy peligrosa. No por las personas que hacen el mal, sino por las que se sientan a ver lo que pasa.**

**ŽIVOT JE VRLO OPASNO. NE OD LJUDI KOJI ČINE ZLO, ALI ZAŠTO SJEDITI I GLEDATI ŠTO SE DOGAĐA.**

**95. La experiencia es la madre de la ciencia**

**ISKUSTVO JE UČITELJ SVEGA.**

**94. El cliente siempre tiene la razón**

**KUPAC JE UVIJEK U PRAVU.**

**93. Si ayudo a una sola persona a tener esperanza, no habré vivido en vano.**

**AKO JEDNA OSOBA POMOGLA DA POSTOJI NADA, NEĆU ŽIVJELI UZALUD.**

**92. Es mejor viajar lleno de esperanza que llegar.**

**BOLJE JE PUTOVATI NEGO STIĆI PUNA NADE.**

**91. Si supiera que el mundo se acaba mañana, yo, hoy todavía, plantaría un árbol.  
DA SAM ZNAO DA JE SVIJET ZAVRŠAVA SUTRA, DANAS POSADITI DRVO.**

**90. Amo a los perros porque nunca le hacen sentir a uno que los haya tratado mal.  
VOLIM PSE, JER ONI NIKADA NE ČINE DA SE OSJEĆATE DA JE OSOBA LIJEČI LOŠE.**

**89. Un país, una civilización se puede juzgar por la forma en que trata a sus animales.**

**ZEMLJA, CIVILIZACIJA SE MOŽE SUDITI PO TOME KAKO TRETIRA SVOJE ŽIVOTINJE.**

**88. Los animales son buenos amigos, no hacen preguntas y tampoco critican.  
ŽIVOTINJE SU DOBRI PRIJATELJI, ONI NE POSTAVLJAJU PITANJA, NITI KRITIZIRATI.**

**87. La violencia es el último recurso del incompetente.**

**NASILJE JE POSLJEDNJE UTOČIŠTE NEKOMPETENTNA.**

**86. Ojo por ojo y todo el mundo acabará ciego.**

**OKO ZA OKO I CIJELI SVIJET SLIJEPIH.**

**85. La violencia es el miedo a los ideales de los demás.**

**NASILJE JE STRAH OD IDEALA DRUGIMA**

**84. Todos somos muy ignorantes. Lo que ocurre es que no todos ignoramos las mismas cosas.**

**MI SMO SVI VRLO NEZNANJU. ŠTO SE DOGAĐA JE DA SU SVI IGNORIRAJU ISTE STVARI.**

**83. Tres clases hay de ignorancia: no saber lo que debiera saberse, saber mal lo que se sabe, y saber lo que no debiera saberse.**

**POSTOJE TRI VRSTE NEZNANJA: NE ZNAJUĆI ŠTO BI TREBALO BITI POZNATO, ZNAJUĆI ONO ŠTO ZNAMO LOŠE I ZNAJUĆI ONO ŠTO SE NE BI TREBALO BITI POZNATO.**

**82. En la amistad y en el amor se es más feliz con la ignorancia que con el saber.**

**U PRIJATELJSTVU I LJUBAVI JEDAN JE SRETNIJI S TIM NEZNANJEM SA ZNANJEM.**

**81. La razón no me ha enseñado nada. Todo lo que yo sé me ha sido dado por el corazón.**

**RAZLOG MI NIJE NAUČIO NIŠTA. SVE ŠTO ZNAM JE DAO MI JE SRCE.**

**80. La razón se compone de verdades que hay que decir y verdades que hay que callar.**

**RAZLOG SAS TOJI OD ISTINE I ISTINE MORAM REĆI DA SE MORA ŠUTJETI.**

**79. Raro y celestial don, el que sepa sentir y razonar al mismo tiempo.**

**RIJETKE I NEBESKI DAR, KOJI SE MOŽE OSJEĆATI I MISLITI U ISTO VRIJEME.**

**78. Una pintura es un poema sin palabras.**

**JE SLIKA PJESMA BEZ RIJEČI.**

**77. Un pintor es un hombre que pinta lo que vende. Un artista, en cambio, es un hombre que vende lo que pinta.**

**SLIKAR JE ČOVJEK KOJI OSLIKAVA ONO ŠTO PRODAJE. UMJETNIK, MEĐUTIM, ČOVJEK KOJI PRODAJE ONO ŠTO ON SLIKA.**

**76. La pintura es poesía muda; la poesía pintura ciega.**

**SLIKARSTVO JE TIHA POEZIJA; POEZIJA SLIJEPA SLIKARSTVA.**

**75. La música es el arte más directo, entra por el oído y va hacia el corazón.**

**GLAZBA JE NAJIZRAVNIJI UMJETNOSTI, ULAZI U UHO I ODLAZI U SRCE.**

**74. El que escucha música siente que su soledad, de repente, se puebla.**  
**GLAZBA SLUŠANJE OSJEĆA NJEGOVU SAMOĆU, IZNENADA JE NASELJENO.**

**73. La música es para el alma lo que la gimnasia para el cuerpo.**  
**GLAZBA JE ZA DUŠU ONO ŠTO GIMNASTIKA ZA TIJELO.**

**72. La vida no se ha hecho para comprenderla, sino para vivirla.**  
**ŽIVOT NIJE UČINJENO DA SE RAZUMIJEMO, ALI DA GA ŽIVIMO.**

**71. La vida es aquello que te va sucediendo mientras te empeñas en hacer otros planes.**  
**ŽIVOT JE ONO ŠTO VAM SE DOGAĐA, KAO ŠTO NASTOJIMO NAPRAVITI DRUGE PLANOVE.**

**70. Al final, lo que importa no son los años de vida, sino la vida de los años.**  
**NA KRAJU, ONO ŠTO JE VAŽNO NIJE GODINE ŽIVOTA, ALI ŽIVOT GODINAMA.**

**69. El secreto de aburrir a la gente consiste en decirlo todo**  
**TAJNA SE RODILA JE REĆI SVE LJUDE.**

**68. El que conoce el arte de vivir consigo mismo ignora el aburrimiento.**  
**TKO ZNA UMIJEĆE ŽIVLJENJA SA SOBOM IGNORIRA DOSADE.**

**67. Una persona aburrada es la que habla cuando deseas que te escuche.**  
**DOSADNO JE OSOBA KOJA GOVORI KAD ŽELITE SLUŠATI.**

**66. Todas las pasiones son buenas mientras uno es dueño de ellas, y todas son malas cuando nos esclavizan.**  
**SVE STRASTI SU DOBRI KOLIKO GOD IH POSJEDUJETE, I SVE SU LOŠE KADA SU NAS POROBILI.**

**65. El amor es el poder iniciador de la vida; la pasión posibilita su permanencia.**  
**LJUBAV JE SILA POKRETAČ ŽIVOTA; STRAST OMOGUĆUJE NJEGOVU TRAJNOST.**

**64. Si la pasión, si la locura no pasaran alguna vez por las almas... ¿Qué valdría la vida?**  
**AKO STRAST, AKO SE LUDILO NE DOGODI NIKAD ZA DUŠE ... ŠTO BI ŽIVOT?**

**63. En el desprecio de la ambición se encuentra uno de los principios esenciales de la felicidad sobre la tierra.**  
**U NEPOŠTIVANJE AMBICIJA JE JEDAN OD BITNIH NAČELA SREĆE NA ZEMLJI.**

**62. Las actitudes son más importantes que las aptitudes.**  
**STAVOVI SU VAŽNIJE OD SPOSOBNOSTI.**

**61. Con el puño cerrado no se puede intercambiar un apretón de manos.**  
**SA ZATVORENOM ŠAKOM NE MOGU ZAMIJENITI JEDAN STISAK RUKE.**

**60. No basta saber, se debe también aplicar. No es suficiente querer, se debe también hacer.**  
**POZNAVAJUĆI NIJE DOVOLJNO, MORAMO PRIMJENJIVATI. SPREMNI NIJE DOVOLJNO, MORATE UČINITI.**

**59. El sabio no se sienta para lamentarse, sino que se pone alegremente a su tarea de reparar el daño hecho.**  
**MUDAR NE OSJEĆAM SE ŽALITI, ALI RADO STAVLJA SVOJ ZADATAK POPRAVLJANJA ŠTETE**



**58. Vale más saber alguna cosa de todo, que saberlo todo de una sola cosa.  
BOLJE JE ZNATI NEŠTO O SVEMU, DA ZNA SVE O JEDNOJ STVARI.**

**57. La verdad triunfa por sí misma, la mentira necesita siempre complicidad.  
ISTINA POBJEĐUJE SEBI, NALAZI SE UVIJEK TREBA SUUČESNIŠTVO.**

**56. No basta solamente la decir verdad, mas conviene mostrar la causa de la  
falsedad.**

**NIJE DOVOLJNO SAMO ISTINA, VEĆ TREBA POKAZATI UZROK LAŽI.**

**55. La verdad se corrompe tanto con la mentira como con el silencio.  
ISTINA JE OŠTEĆEN LAŽIMA KOLIKO ŠUTNJOM.**

**54. Los verdaderos amigos se fienen que enfadar de tiempo en tiempo  
PRAVI PRIJATELJI SU SE LJUTITI S VREMENA NA VRIJEME.**

**53. El que busca un amigo sin defectos se queda sin amigos.  
TKO TRAŽI PRIJATELJA BEZ GREŠKE PONESTANE PRIJATELJA.**

**52. Un hermano puede no ser un amigo, pero un amigo será siempre un hermano.  
BRAT NE MOŽE BITI PRIJATELJ, ALI PRIJATELJ ĆE UVIJEK BITI BRAT.**

**51. No hay cosa que haga más daño a una nación como el que la gente astuta  
pase por inteligente.**

**NE POSTOJI NIŠTA ŠTO ČINI VIŠE ŠTETE NARODU KAO LUKAVIH LJUDI PROLAZE KROZ  
INTELIGENTNE.**

**50. Inteligencia es lo que usas cuando no sabes qué hacer.  
INTELIGENCIJA JE ONO ŠTO KORISTITE KADA NE ZNAM ŠTO DA RADIM.**

**49. La inteligencia busca, pero quien encuentra es el corazón.  
INTELIGENCIJA IZGLEDA, ALI TKO NAĐE JE SRCE.**

**48. El hombre que no sabe callar tampoco puede hablar.  
ČOVJEK KOJI NE ZNA TIŠINA MOŽE GOVORITI.**

**47. Se necesitan dos años para aprender a hablar y sesenta para aprender a callar.  
ONA TRAJE DVIJE GODINE KAKO BI NAUČILI GOVORITI I ŠEZDESET NAUČITI ŠUTI.**

**46. Es mejor tener la boca cerrada y parecer estúpido que abrirla y disipar la duda.  
TO JE BOLJE DRŽATI JEZIK ZA ZUBIMA I ČINI GLUPO NEGÓ DA GA OTVORITI I  
RASTJERATI SUMNJE.**

**45. El único símbolo de superioridad verdadero es la bondad.  
SAMO SIMBOL NADMOĆI JE ISTINA DOBROTA.**

**44. Si hacemos el bien por interés, seremos astutos, pero nunca buenos.  
AKO ĆEMO ČINITI DOBRO INTERESOM, MI ĆEMO BITI MUDAR, ALI NIKADA DOBRI.**

**43. Buscando el bien de nuestros semejantes, encontramos el nuestro.  
U POTRAZI ZA DOBROBIT NAŠEG BLIŽNJEG, MOŽEMO PRONAĆI NAŠE**

**42. La amistad es más difícil y más rara que el amor. Por eso, hay que salvarla a  
todo evento.**

**PRIJATELJSTVO JE TEŽE I RJEĐE OD LJUBAVI. STOĞA, MORAMO SPREMITI U SVAKOM  
SLUČAJU**



**41. Ama hasta que te duela. Si te duele es buena señal.**

**LJUBAV DO BOLI. AKO TO BOLI DOBAR ZNAK.**

**40. Un amigo es uno que lo sabe todo de ti y a pesar de ello te quiere.**

**PRIJATELJ JE ONAJ KOJI ZNA SVE O TEBI, A IPAK ŽELITE.**

**39. La peor verdad sólo cuesta un gran disgusto. La mejor mentira cuesta muchos.**

**NAJGORE ZAPRAVO SAMO KOŠTA VELIKO RAZOČARANJE. NAJBOLJI LAŽ MNOGI TROŠKOVI.**

**38. La astucia puede tener vestidos, pero a la verdad le gusta ir desnuda.**

**LUKAVO MOŽE IMATI ODJEĆU, ALI ISTINA VOLI IĆI GOLA.**

**37. La verdad prevalece sola, la mentira requiere siempre complicidad.**

**ISTINA PREVLADAVA SAMA LAŽ UVIJEK ZAHTIJEVA SAUČESNIŠTVO**

**36. Mejor es honradamente mendigar que vergonzosamente robar.**

**BOLJE JE POŠTENO PROSITI NEGO SRAMOTNO KRASTI.**

**35. La ignorancia es la madre de la desdicha.**

**NEZNANJE JE MAJKA NEVOLJE.**

**34. La experiencia es la mejor enseñanza.**

**ISKUSTVO JE NAJBOLJI UČITELI**

**33. Lo que sabemos es una gota de agua; lo que ignoramos es un océano.**

**ONO ŠTO ZNAMO JE KAPLJICA VODE; ONO ŠTO MI SE IGNORIRA JE OCEAN.**

**32. No es suficiente querer, se debe también hacer.**

**NIJE DOVOLJNO DA ŽELE, TREBALI UČINITI.**

**31. El ignorante afirma, el sabio duda y reflexiona**

**NEZNALICA KAŽE, MUDAR SMNJA I ODRAŽAVA.**

**30. Nunca están todas la puertas cerradas.**

**NIKAD SU SVE VRATA ZATVORENE.**

**29. La belleza no está en el rostro sino en el alma.**

**LJEPOTA NIJE U LICE NEGO U DUŠI.**

**28. Cuando el corazón habla la boca calla.**

**KAD SRCA GOVORE USTA ŠUTE.**

**27. El hablar es plata pero el callar es oro.**

**GOVOR JE SREBRO A ŠUTVIJS JE ZLATO.**

**26. Donde hay paz y armonía hay muchos tesoros.**

**GDJE JE MIR I SLOGA TU SU BLAGA MNOGA.**

**25. No hay rosas sin espinas.**

**NEMA RUZE BEZ TRNA.**

**24. No pueden hacerse dos cosas a la vez.**

**NE MOŽE SE ODJEDNOM RADITI DVA POSLA.**

**23. Más fácil es hablar que hacer.**

**LAKŠE JE REĆI NEGO UĆINITI.**

**22. Los niños y los locos dicen la verdad.**

**DJECA I BUDALE GOVORE ISTINA.**

**21. Nadie es tonto para su bolsillo.**

**NITKO NI JE GLUP ZA SVOJ DŽEP.**

**20. La gloria acalla a la razón.**

**SLAVA POMUCUJE RAZUM.**

**19. Las promesas fácilmente se dan.**

**OBECANJA SE LAKU DAJU.**

**18. Al valiente hasta la suerte lo ayuda.**

**HRABROMU I SRĆA POMAŽE.**

**17. La leña y el carbón no se compran en invierno.**

**DRVA I UGLJEN ZIMI SE NE KUPUJU.**

**16. Con pocas palabras se ruega a Dios.**

**S MALO RIJEČI SE BOGA MOLIM.**

**15. El hombre que no sabe callar tampoco sabe hablar.**

**ČOVJEK KOJI NE ZNAUMUKNI NI MOŽE GOVORITI.**

**14. Es mejor tener la boca cerrada y parecer estúpido que abrirla y disipar la duda.**

**TO JE BOLJE DRŽATI USTA ZATVORENA I POJAVLJUJU SE GLUPO NEGO OTVORITI GA I UKLONITI SUMNJE.**

**13. Para hacerse oír, a veces hay que cerrar la boca.**

**DA BIŠE ĆULI, PONEKAD MORATE DA ŠUTI.**

**12. Cuando la vida te presente razones para llorar, demuéstrale que tienes mil y una razones para reír.**

**KADA ŽIVOT VAM NUDI RAZLOGA TUGOVATI, POKAZATI MU DA IMATE TISUĆU I JEDAN RAZLOG ZA SMIJEH.**

**11. Al final, lo que importa no son los años de vida, sino la vida de los años.**

**NA KRAJU, ONO ŠTO JE VAŽNO NIJE GODINA ŽIVOTA, ALI ŽIVOT GODINAMA.**

**10. La vida es aquello que te va sucediendo mientras te empeñas en hacer otros planes.**

**ŽIVOT JE ONO ŠTO SE DOGAĐA DOK NASTOJIMO NAPRAVITI DRUGE PLANOVE.**

**9. El médico cura pero Dios sana.**

**LIJEČNIK LIJEČI A BOG DAJE ZDRAVLJE.**

**8. El vino viejo y la vieja amistad se conservan.**

**STAROG VINA I STRAG PRIJATELJA DRŽI SE.**

**7. El médico cura pero Dios sana.**

**LIJEČNIK LIJEČI, ALI BOG LIJEČI**

**6. El inocente se rie y el culpable se esconde.**

**PRAV SE SMIJE A KRIV SE KRIJE.**

**5. La buena ropa no necesita réclame.**

**DOBROJ ROBI NE TREBA REKLAME.**

**4. Cuentas claras, largo amor.**

**ČIST RAČUN, DUGA JUBAV.**

**3. La gota suave cava la piedra**

**TIHA VODA BRIJED DERE.**

**2. Cada cosa tiene su belleza, pero no todos pueden verla.**

**SVE IMA SVOJU LJEPOTU, ALI NE SVATKO MOŽE VIDJETI.**

**1. Mire dos veces para ver lo justo. No mire más que una vez para ver lo bello.**

**POGLEDAJTE DVA PUTA DA GA VIDI DESNO. NEMOJTE GLEDATI VIŠE OD JEDNOM VIDJETI LIJEPO.**

**0. La belleza exterior no es más que el encanto de un instante. La apariencia del cuerpo no siempre es el reflejo del alma.**

**VANJSKA JE LJEPOTA, ALI TRENUTNO ŠARM. IZGLED TIJELA NIJE UVIJEK ODRAZ DUŠE.**

**[Volver](#)**